大清光緒十八年

外埠售報處
北京前門外廊房頭條胡同申昌◯天津紫竹林沈竹君◯保定全泰盛◯營口義順晉營東老福興局◯烟臺韓德森醫院隱聖劉心平◯南京信府河申昌◯武昌糧道街德興◯漢口江海關道署前申昌◯九江乾昌太古晉◯寧州府至泰盛◯安慶江友發森昌◯揚州灣子街劉承恩報房多子街申昌◯江西乾昌全泰盛鏡昌祥森昌福興潤◯吉安府全泰盛◯蘇州閶門內東大街王萬盛棧帶店內炳華室◯杭州保佑坊大街申昌◯福州南臺悟興洋行◯嘉興北門大街後兒橋申昌◯廈門州六齡博覽書院◯汕頭至泰號◯寧波江北岸李埠記和泰◯溫州五馬街中正和◯廣東省西門十八舖中約申昌◯香港文武廟直街文裕堂書坊◯陝西務本新報館◯四川重慶湖南長沙清江胡萬昌◯山東濟南府布政使街老福興◯廣西湖南森昌◯其餘外埠信局及京報房代售

申報

第六千八百三十七號

告白刊例 第一日每字取洋五厘第二日至第七日每日每字取洋三厘第八日起按日每字取洋二厘半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加

凡有新聞及詩詞古文論說等來本館應刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

四月初十日

上海零售每張取錢十文 外埠則照遠近酌加寄費 西曆一千八百九十二年五月初六日禮拜五 今日另出附張不取分文

重印續小五義出售

本館所印續小五義一書爲有目所共賞寰海風行不脛而走茲特重付剞劂字迹清晰朗若列眉較之以小字印成殊費目力者不可同日而語想賞鑒家必能辨別也定價碼洋五角五分即日出書售處仍照舊例

申報館主人啓

說馬

馬之爲物也以權奇倜儻爲長以逐電籋雲爲事下配坤地之德上應房星之精是以古來大英雄眞名士無不好馬者昔王武子好馬非馬不行正旦則挪葉金障泥上元則滿月轡清明則剪水鞭重午則龍嬌勒中秋則玉龍騣絡頭重九則暉兒鐙春秋社則塗金鞍冬至則嘶風鐙除日則樂玉鞍每節則飼馬以明沙豆豁微草錢武肅王割據兩浙猶未受周禪遣使入朝太祖問曰王何好使者對曰好玉帶名馬太祖歎曰眞英雄也餘韻流風千秋豔羨固不獨夏后鈞臺之上或御二龍周王元圃之間馳驅八駿爲足揚詡乎詞臣之筆鋪張乎稗史之文也惟是駑馬之十駕不及良驥之一駘使小驪當前而驊騮見擯伯樂笑之矣是故良駑不可不辨也相馬之法先除三羸五駑乃相其餘大頭小頸一羸也弱脊大腹二羸也小頸大蹄三羸也大頭緩耳一駑也長頸不折二駑也短上長下三駑也大髂短脊四駑也淺髖薄髀五駑也頭爲王欲方目爲相欲明腹爲城郭欲張脊爲將軍欲強鼻宍欲大耳欲相近而前豎小面厚斯爲離羣絕類之材此就常格言之也若欲相千里馬又當求之於常格之外昔秦穆公謂伯樂曰子之年長矣子姓有可使求馬者乎伯樂對曰有九方皋穆公使行求馬三月而反報曰已得之矣在沙丘牝而黃使人往取之牡而驪公不悅召伯樂曰敗矣予之所使求馬者毛物牝牡弗能知又何馬之能知也伯樂曰皋之所觀天機也得其精而忘其粗在其內而忘其外馬至果天下之馬也嗟乎九方皋可謂善相馬矣非九方皋不足以知千里馬非伯樂不足以知九方皋之能相馬彼皮相者烏足以語此士固有深山伏處匿影韜光姓名不達於鄉閭徵辟不聞於朝有甚至不修邊幅甘自泥塗爲路鬼所揶揄遂與隸之伍傳自尙此生惟有沒沒以終與草木同腐耳一旦騰國士之知致身青雲揚眉吐氣致君澤民宏此遠謨乃歎非常之士固非庸耳俗目所能窺測於萬一夫天下士之不易知亦猶天下馬之不易知耳使有騏驥而無伯樂則雖有赤汗流赭之奇紫艷紅光之異亦惟與凡馬爲伍服鹽車上太行中坂遷延負轅而不能上者有執策而臨之以爲此駑馬也世未嘗無騏驥而伯樂不常有然則英多磊落之才其爲庸耳俗目所擯棄者豈少也哉古稱天馬產於西極漢武帝興師遠伐以求天馬後得所欲乃作天馬歌其詞曰天馬來從西極涉流沙九夷服天馬來歷無草徑千里循東道以武帝之雄才大略欲致汗血名駒不惜勞師靡餉甚矣良馬之不易致也邇者海禁旣開梯航遠歷由彼都人士每於市之地廣築圍場環以池水護以木欄至春秋佳日相與角賽於其中或誇越澗之長或謝絕塵之技或繞場數匝似驚隼之斜飛或孤注千金奪錦標而歡躍在與賽之人一而再再而三固覺餘勇可賈而海濱士女逐隊遊觀舉國若狂萬人空巷眞不數春未湔裙之會秋風落帽之辰夫逞意氣於馳驟之鬭爭得失於須臾之頃必人與馬相習馬與人一心乃能所向無前出人頭地此其中豈無奧妙昔田忌與齊諸公子馳逐重射孫臏見其馬足不甚相遠有上中下輩遂謂田忌曰君第重射我能令君勝田忌與王及諸公子逐射千金及臨質孫子曰今以君之下駟與彼上駟取君上駟與彼中駟取君中駟與彼下駟既驅三輩畢而田忌一不勝而再勝卒得王千金可見賽馬之法固不自今日始矣孫子以兵法部勒之馬猶是馬人猶是人而勝負之數已不可同日而語譬之於棋善弈者用之而勝不善弈者用之而敗譬之於兵善將者所向有功不善將者不戢自焚可見運用之妙固存乎一心也西國風氣獷悍即尋常游戲之事亦足以練心思習膂力賽馬雖小事然官盡則憑軾而觀商賈則軼業而嬉亦若有鄭重視之者此其用意固有在矣觀賽旣畢拉雜書此謂爲識途則吾豈敢

松棣雲痕

◯醇賢親王金棺擇吉四月二十日辰時由海淀園寓奉移至金井坑園寢二十一日申時永遠奉安自園寓距園寢計程約五十里之遙沿途自宜妥爲照料查神機營爲 賢王創設所屬馬步各隊官兵感激大恩追慕不已茲際金棺奉移安葬該管營諸堂憲會商定於四月二十日調神機營馬步二十四隊官兵自海淀園寓起至園寢沿途依次排布金棺到時專帮操營總等員迎接行一跪三叩首禮其他官兵路旁跪迎跪送諒日內已專摺奏聞矣

◯吏部爲知照事所有盛京戶部司庫等缺本部擬於三月二十六日奏請 欽派大臣揀選業經通行各衙門傳知所保人員至期赴揀在案今本部現在擬改日期奏請 欽派揀選一俟定有日期再行知照因用由不及徑行白片

◯兵部爲曉諭事武選司案呈據漕運總督咨報江西九江前帮衛千總文祿於本年正月初二日病故出缺按隊扣至二月十三日限滿應歸二月分截缺查上次第十一輪第四缺輪用儘先以鄭工選缺先抵選止今此缺係第十一輪第五缺輪用儘先無人應以舊海防新防抵選無人過班用勞續儘先人員查有王耀明年四十五歲順天大興縣人由勇自歷保四品頂戴以衛千總遇缺儘先節選前准原籍咨送赴部投供候選並聲明親老告近在案應將該員擬選此缺惟江西係遠省缺分應俟輩簽後再行改近相應出示傳令該員於三月二十五日赴天安門外本部朝房伺候掣簽不准不到

◯新調戶部左侍郎兼管錢法堂事務崇受之少司徒禮諏吉三月二十七日未刻上任先期司務廳上示仰闔署官員吏役人等至期進署謁見

◯吏部爲咨行事驗封司案呈本部具題請將管解京餉五萬兩以上承解解部交滿之承解官江西候補通判異春鑠准照例給予獎叙三月十七日奉 旨依議欽此欽遵到部合將原奏抄黏咨行江西巡撫查照辦理

◯侍衛處爲知會事三月二十四日奉 旨朕於明日辦事用膳召見後乘轎出德昌門福華門三座門西安門阜成門紫竹院步座走蘇州街六郎莊進頤和園東宮門至 樂壽堂 皇太后前請 安玉瀾堂用晚膳畢出東宮門走六郎莊蘇州街紫竹院小坐進阜成門西安門三座門福華門德昌門還瀛臺卯正伺候欽此

◯三月二十三日之晚廂藍滿都統衙門准值年旗來文內開本月二十三日由內閣抄出奉 上諭朗勝之奏革員飭知交代請查抄備抵等語山西已革通判榮昌前在署清水河廳任內虧短正耗各欵銀四千三十七兩一錢業經參革飭追迄未完繳者

該護撫將該革員臨道前將歷過任所寓所查抄提集經手丁胥訊究並著刑監滿都統將該革員家產查抄備抵餘照所請該衙門知道欽此等因知照到旗翌晨玉印務參領待文入內面稟恩相國裁奪相國諭派該管正副參領托克通額全泰吉祥飭傳該佐領扎拉芬率同驍騎校領催前往榮昌寓所查明有無家產逐一登記幷派撥領催看管以備會同地面官公同查抄估價備存聽候辦理

○河南巡撫委員某管解地丁京餉漕折等銀八萬一千餘兩分裝一木鞘由陸路按站北上三月二十六日午正抵部卽由解役赴當月司掛號說立雇人夫將鞘舁入戶部西庫內堆存鎮繫原解兵役在彼看守一俟委員役納文批後方可示期兌收

○本年壬辰科宗室會試中式姓名已登前報茲經[illegible]事人錄正場四書詩題用卽繳登以補前所未備

欽命壬辰科宗室會試題目

以能問於不能以多問於寡有若無實若虛

賦得名山爲輔佐得名字

○原任四川成都將軍岐子惠軍帥元靈柩於三月二十六日抵彰儀門暫厝於白雲觀擬於二十七日備齊儀仗遵

旨進城

○新署太常寺[illegible]少卿三侍讀學士德撐吉三月二十九日辰時陵新先期博士廳出示館圖著演候官員書吏以及樂舞三生廚役人等至期一體調見

京口蒐軍記

○兩江總督劉峴帥於本月初六日晨越渡江下統纘江[illegible]商碼頭已登前報初七日上午九點鐘時排列全副儀仗銜牌鼓樂冼爐隊馬洋槍小隊督發親軍鎂擁至大校場其時馬步三軍早經齊集文武員弁暨新兵統領帮帶司道隨員亦俱衣冠鵠候憲駕一至槍砲齊鳴砰禮之聲山鳴谷應各營哨均在道旁唱名跪接勇兵則分列兩旁峴帥直達演武廳[illegible]降輿步入各官依文東武西序立峴帥一一向之頷首隨入後廳小慰閱片時帥字旗下升砲作樂中軍官恭請升帳峴帥既入座官弁參謁華齊呈陣圖一冊帥字旂之下又大砲三響中軍官請令開標峴帥發下令旂一面中軍官齊至廳前招展下令先閱督標新兵五營字軍門摯超吳蔣等營官指揮隊伍依次操演各陣爲長蛇爲八封爲三才爲螺螄爲梅花旂前則槍後槍前則旂後彼槍起則此旂偃此槍起則彼旂偃惟見槍烟濃處支矛對擊直如臨大敵省然僚而挽裏成圍旗內而槍外循序燃放忽又分開散列旂堅而槍隱周圍轟擊變化盡致貫有五花八門之奇主打靶等技則另委某觀察在東畔代閱事畢帥字旗下又升三砲鳴金收軍領隊以下跪安如禮各隊退分兩隅井井有條其時日已亭午峴帥入後廳小憩進午膳畢復升公案接閱城守營兵焦守備及百千總齊頂盔擐甲率馬步抬砲刀槍雜技諸官伺候既而令旗一招布城門洞開各軍由左右兩門出齊至演武廳前周轉者三旋在中央支起帳棚演走各式大陣一時抬砲藤牌短刀才戟跳躍驟健各擅所長弁目則另試步射馬箭地毯皆兔校閱已帥字旗下又升砲鳴金諸隊一一退入布城門內計時已下午二下矣峴帥即命駕回舟兵勇鳴槍以送官弁紛紛飈送至江干黃觀察王大令則復由江干送至舟徒鎮峴帥以江中風浪甚大舟由內河至常蘇等屬計共南灣船十有六號帶以小火輪船六艘將起行各兵輪船桅上均站隊燃砲以表敬忱是日天氣清和男女往觀者不下數萬北固甘露一山由山麓至山巔遠望之惟覺人頭攢動幾不辨面目鬚眉此外俯雉堞立龍埂坐樹枝往來奔走於四圍者轂擊肩摩全無立足之處洵鬧熱也

觀武受傷

○本月初八日江蘇學政溥玉岑宗師校閱松江府屬各武生歲試綠楊影裏破的聲喧忽亡命之徒爭搶所遺之箭致有四五人射傷身上雖不況重然已鮮血淋漓矣是日兼試武童騎射有某鄉人跌仆馬道中適一童飛馬而來踏破頭顱血流被面經旁人扶回家內不識能免性命之憂否

松江試事

○提督學院溥玉岑宗師牌示案奉部行考列一等生員覆試不到應卽降附三等末名以杜規避等因日前招覆一等生員不到者共有五名除松江府學第十四名劉嘉淑呈報丁憂免其降等外其上海第二十九名張孝庸青浦第四名孫承基第二十一名徐翔雲無故不到自應遵照新章概行降附三等末名至上海第六名江丌坦雖豫中滸因祖病請假候另行示期補覆仰提調官及該學教官一體知照

○每逢歲試之年各學教官亦須一列考試茲已出案計一等三員何綺華學姚福奎婁學宣徵熙上學二等六員周繼曾奉學汪麟昌府學顧　鵬青學鄭志成南學汪兆曾青學楊錫恩金學前日報登覆試圖編新生經題實係君子以果行育德詩題賦得養老乞言得言字

清溪舊譜

○金陵秦淮爲省垣居民汲飲之區曩數十年河道深闊江水由西關灌入由東關洩出雖隆冬水涸亦復澈底澄清兵燹後淤塞不堪無從濯水每逢江中潮小即溜溜西去致民間無涓滴之沾故近年來水西門外設立石閘一道冬閘必放下障之雖無以導其源宰有以邊其流亦使民之一道也今歲雨多晴少春漲頓生江水亦驟高數尺上憲因委候補縣丞何二尹亮集督率民夫啓閘從[illegible]扁舟一葉出入自如三老長年無不頒賢健着德[illegible]旁數與江流而俱永已

○三月以來陰雨居十之七晴霽者十之三田內積水成渠麥根爛穢農民亟盼驕陽以暴之或當不致顆粒無收乃自上月二十九日至本月初旬大七日屋角檐牙琤琮不絕欲勸雨師返駕苦乏術晴之變氣恐他時麥隴風來無復香欸餅餌矣奈何

鷺江泣棲

◎有馬承凱者浙江寗波人前數年寄跡廈門爲信局夥囊貧稍裕遂住轎仔後街開設清芬堂烟館門常如市娶本地人某氏女爲妾翫豎癱嬌置父母妻子於不顧正月間馬父母携帶兒媳乘輪抵廈蕩圖完聚計而馬蔑棄人倫不念鞠復之恩視父母如眼中釘不適月老父以念鬱死草草錯殘同鄉人見馬所爲如此遂不齒於人類馬向不慢悟驕縱其妾凌辱其妻日前妾又邀約厦地女棍三四人男棍二人將正臺毆辱血流被面遍體鱗傷其逆上前欄阻馬舉足陽母殿毋貧痛倒地此時姑媳二人在地亂滾且泣且言請目趨于必畐趙官喊控治以王法馬大怒曰爾諸我仵逆則竟忤逆矣者畢拳脚偶下痛毆其母母大聲呼後隣人聞聲屬主極力救護焉婦肯釋于逆切幽痛管曰閫欲將我送官我豈畏實也耶姑媳二人抱頭大哭隣人亦爲髮指然長其兇橫不敢插嘴僅在旁太息而已嘻馬亦猶[illegible]人耳試猶身從何來而甘爲梟獍之行也懲一儆百是所望於民之父母

○廈門謙亨富鋪暨謙茂謙裕兩錢莊均係林紳所開謙亨公典在廈門洵推巨[illegible]開設已百餘年茲因鋪中執事陳某之子陳建輝在香港與匯豐銀行買辦羅某殷開永同仁銀號設羅串同司識八劊劊林紳存付匯豐銀行洋銀四十三萬元外仍欠英商洋銀四萬餘元陳並郵無計彌縫遂作貨篤之遂引英商聚請英領串照會道憲餉陳將銀寄回廈門夥開謙路謙亨等錢莊富鋪請道態兩憲簽栒陳某摔追並壽飭封諒務等三處店業林紳既被倒現銀四五十萬又復受此放累融所謂先妄之災惟陳建坤一紈袴子弟少不東事林樓以重任李至爲人愚薦一敗塗地用人不當伊誰之咎哉

○管帶五紫巡艙一差遣緝海港走私貴任暮重非慫恣肯形精明幹練者不能勝任前帶巡船委員李子捌二丹懋酎管爲數年去歲捐升運判過班今春入都引　見所遣之差輕與春泉觀察於去冬選派陳君仰莊接帶陳於正月間在新海防捐局報捐巡檢指分福建試用月前赴邸驗看許秋槎觀察接照新章遣派武君陸之偕武弁二人合帶巡船以資巡緝而免偷漏

◎江西流娼往來漳泉等處必以厦門爲東道主卸裝旅邸賣俏迎門富貲象商往往樂而忘返與春泉觀察以其貽害行旅飭差驅逐鴛巢燕壘一帰而空有名彩鳳者侍有紅運幕下客爲護花幡公然不給規費致設差役徇案賺背數自下遊解回籍編經大力者保樑復回石鴉各鄉豔幟高張綠姹紅媚到處有春風拾舉許秋槎觀察蒞廈後變秋肅爲春溫邯鄲秋慕娼聚而語曰此樂郊也接踵而來看計有十四五[illegible]寮仔後一帶探簾低繫垂勒時停竹綵之聲通宵逹且錫州杜書記積有牛奇章保護可以乘典尋春不愁轎紳矣

○於也是馬戲開演三扇後減價以廚招

徐起碼兩角半官座一元五角觀者甚衆班中馬匹不多不甚犀利尾然每日售價數百元獲利亦云厚矣◎升補廈門道遺缺道雷顏生觀察已卸漳州府篆行抵廈門俟有便船乘之進省屆指履新之期當在桂花香裏也

江戶新聞

◎日本報云尾本福原二犯因在上海刃斃華人沈關福經控訴院判定九年重懲役之罪二犯不服控諸大審院本月尾本得悉大審院不予准理誓在獄中絕食而亡獄吏勸諭再三堅不肯聽歷十有餘日形容枯槁顏色衰頹後由親戚等人婉言開導始於上月二十六號之夜稍進牛乳雞子之類福原則日在監細工場服役體軀頗覺肥健◎宮城縣下名取郡東多賀村農人遠藤兵衛年居古稀精神矍健歷年栽植馬鈴薯精究其法謂足以救災荒始從本縣周遊細研究設馬鈴薯殖產會以濟細民今雖復擬以五年為期遍歷國中諸地以廣其傳頃行向村長乞取證書隨身攜帶書中敘明來歷并言萬一旅中病故地方上當為之包裹火葬設法運送其骨回家隨於上月單身挾一瓢裹糧就道◎大坂和音請之為利甲為日本通商各埠之冠地大物博又適當國之中央貨物流通較東京大為便利故下次開設第四回內國勸業大博覽會多有以擇地大坂為利者大坂商業會議所因與全國商業會議所謀據擇輿論呈諸當軸大臣日前會首坂本莊一郎副會首大西吾一郎向大坂府知事暢陳其理府署書記官亦大為稱贊願為衆盡力籌謀◎文部省頒給褒賞畫於各處學校長崎縣下尋常師範學校接到一百五十幀分賞幼稚科拔卒諸生所畫為歷代史事及農具機器等圖實足開發童稚心思云云◎朝鮮政府權德國人某姓為顧問官今代購六百數重之鐵艦一號并從本國海龍輪船及租用之德國兵輪中拔取各人以充水手

馬戲紀聞

◎哈壽司敦馬戲抵滬開演以來往觀之人甚為熱鬧茲聞該戲班定於明日午後三點半鐘開演以備婦女小孩觀看所演各劇亦極新奇可喜有欲游目騁懷者尚其趁此良辰同携游屐乎

查閱西人命案

◎美差勿倫在虹口西酒肆槍斃肆主一案本館已詳紀之矣厥後美總領事查閱此案請公正人數名聽之當向肆主之妻及當時同在酒肆中人並醫生巡捕等一一查問有謂勿倫於是日往尋美國兵船水手間在何處後不知如何放槍擊斃肆主或又謂肆主欠勿倫錢勿倫向之索取肆主答以並不欠錢何得妄索有謂釁端勿倫請小威金生代辦肆主之妻請哈華托伸訴仝昨日查閱已畢公正人謂酒肆主力孟實於初五日被美總領事署差勿倫用槍擊斃按照西例想須由美總領事定期詳鞫至供詞如何容俟續錄

縣案彙錄

◎周玉堂投上海縣呈控微周郎山之子周春如霸贖田單求請提究袁海觀大令准詞復提集人證於前晚研訊玉堂訴稱係本地人家住浦東南二十四保楊師橋地方向以耕種為光緒四年閏小的因有急需將田單五紙央沈日照為中向同姓不宗之周郎山抵借洋錢六十元至次年小的即付洋銀二十一元四角五分繼又付洋銀五十元至去年冬間又還洋銀六十元迄今郎山逝世向伊子春如取贖田單再四延約現始查悉抵借時沈日照共抵洋銀七十元小的于五年閏所付之洋亦被沈日照吞沒若照小的陸續付欵本利已一併付清有蘊無緇今家遠案求憑訊究春如供稱係楊師橋人素以務農為業有田千餘畝交親郎山在日確由玉堂將田單抵押洋銀迄今本利絲毫不付亦不敢來取贖如果本利業已付清試閱其有收係否且田單何以尚在小的處即求明鑒沈供係本地人生長田間玉堂向郎山抵借洋錢由小的為中洋錢均由玉堂用去與小的無涉所稱光緒五年分有洋廿一元四角五分實係玉堂借與小的應用小的亦有田單抵押至春如處之押欵玉堂並未付還實係誣控叩求變有大令得供謂玉堂曰爾言將田單抵借洋銀六十元何以先後付洋有如許之多玉堂供稱連利在內去年小的在春如家內見其帳簿有收小的洋錢字樣大令曰本縣秉公判斷未使聽爾一面之詞既稱洋已付清倘以並無收清票據[illegible]見藉詞圖[illegible]令姑不予深究着交本洋六十元利洋免繳玉堂曉曉置辯春如又稱帳簿中並無收玉堂洋銀字樣可以呈案大令以玉堂旣不遵斷飭將春如交保着將簿交案再行覆訊◎王沈氏借陳王氏控張茂盜賣田地一案前報已記其詳前晚袁大令并堂覆訊王沈氏即曹沈氏訴稱係本邑人嫁與王世昌之子為室結縭後曾生一子今年三歲前年翁與丈夫相繼病故遺下田地二三畝早經抵押他人小婦人生計盡絕遂再醮與曹義和為妻今年正月間查悉前夫之妹夫張茂將抵押之田備本贖出轉售與余治患計錢一百千有奇將本除過尚餘錢六十二千四百支此項田地應歸小婦人之子杏林承受不應由張茂擅自變賣向伊理論置若罔聞為此借陳王氏到案控告陳王氏訴稱王世昌係小婦人之父由小人出嫁有年藁砧見背姊夫張茂不應盜賣田地叩求明察張供稱係本邑人前年娶王世昌之次女為妻岳父逝世後嗣續尚虛身後事宜由小的料理妻嫂王沈氏寡鵠凄凉並無生育不願守志遂再嫁與曹義和為室生一子取名曹杏林此項田地為小的承受取贖變賣贏餘無幾求請明驗大令閱陳王氏曰杏林究係何人所生答稱實係王沈氏前夫所生大令曰果如此則此田應歸杏林承受張茂不能據為已有本縣衙情酌斷著張茂交足大錢四十千文給王沈氏具領以為日後杏林婚娶之資兩造遵斷具結而退◎朱吳氏控顧沐生借錢三百千不肯歸還袁大令飭提到案訊供之下顧供稱小的有房屋一所押與金與山處按照市價值錢一千一百千文除去抵欵七百千尚可找出四百千大令提金質訊金遵斷具結限於今春繳錢三百千近由金將錢交案前懶大令卸案時朱吳氏控案稟稱前堂奉斷之錢今已由金與山交案叩求給領所有利錢五十千叩求向顧究追顧供稱缺少之利早已將租抵息兆小的現在無力求請恩鑒大令得供謂顧曰本應照數追償姑念一再求恩著交錢四十千並令原差帶同兩造赴金處對明立票限中秋節交清

英界公堂瑣案

◎包探何瑞福稟稱有李亦林者曾報被曹衛氏竊去洋錢首飾稟奉大老爺派差備文至杭州某庵內尋見曹衛氏據某尼言氏前去投奔言願為之募捐因之收留及尚之氏即交出金鐲手釧三副今特帶同來滬又在上海獲到李阿斗認明分用洋銀六十元照原報祇少金壓髮簪金約指並洋銀數十元據稱被氏子取去不知逃往何處徐李氏供稱小婦人家在上海李是小婦人之父向來多病故未來案曹衛氏向在小婦人處傭工現因母親去世小婦人在家換穿素服除去金飾交曹衛氏藏諸箱內前月十六日被伊乘間竊去稱往杭州[illegible]佛李先於十二日出門不知如何與曹衛氏同去現已查明曹衛氏起意行竊聽憑變落可也曹衛氏供稱小婦人年六十七歲因往杭州禮佛[illegible]尼相識會索取縐籌允為募捐不應私取金飾現已悉數交出所少者由兒子曹仲生帶來上海現在不知何處去矣李供稱小的年十七歲週充母舅仲生托寄洋銀六十元並不知情分用蔡太守飭將曹衛氏及李分別管押著捕房緝拿仲生再行訊核起到之贓先給徐李氏領去

一百十七號華捕稟稱傳子文等乘馬飛奔有違禁令經小的先後拿獲三人中有許予榮者存洋銀為質令不來案因先將傳及林錦裕送訊傳林同供稱小的等乘興策騎惟求恩斷蔡太守判令各罰洋銀兩元許旣未到案即將所存洋銀充某處西醫院經費◎顧吉生訴稱小的係上海人昨天行經四馬路被顧阿狗所駕馬車撞倒阿狗供稱小的係本邑人年二十四歲在某處當小馬夫伊從橫路衝出以致相碰某號華捕稟稱小的目見顯係自己不慎以致相礙幸未受傷蔡太守概予開釋◎包探沈金隆稟稱彙司洋行某西人遊船覆溺致失洋槍對時表絨毯等物小的會將飛工沈土泉解奉大老爺訊供備文到縣移提人贓現在已交還諸物請免移提沈供稱現在小的已自行料理乞恩開釋蔡太守准之諭候備文到縣止提◎前者陳鶴鶴訴稱小的被張華清毆傷蔡太守訊供之下飭陳醫歷再訊昨日陳訴稱小的傷已平復已有人出為料理請免究懲張供稱此事已料理明白惟求開釋蔡太守准之◎包探黃四福稟稱某雜店主婦張嚴氏投捕房報稱已歇店物潘了頭竊去雜字布走小的獲潘查

詰祇認典質鞋子一雙今特送案張嚴氏供稱小婦人家在江北現來治下開鞋店潘辦歇後查失鞋子十四雙及布若干是以報捕拘案潘供稱小的係上海人會在氏鞋店為夥停歇後被欠辛工向索不付因有急用暫質鞋子一雙蔡太守飭取保釋出贖還鞋子呈案之鞋發還質鋪

◯包探孔阿才稟稱小的查得積竊陳阿金在十六鋪陳仁昌烟館竊得布夾被一條包布二疋持至租界中得以拿獲准失主向未得知陳供稱小的係上海人連次行竊自知該死蔡太守判令管責五十板驅逐出境贓存捕房以待失主認領

法界公堂瑣案

◯法界讞員萬蓄甫司馬於昨日清晨在公堂與法緝譯官郝理洹君會審各案捕房將行竊木桶之蕭連生解案司馬研訊之下蕭認竊不諱著押候掌責四十下

◯包探郁庭湘稟稱陳榮炳在江天輪船上行竊搭客鋪蓋洵獲人贓送案請辦所存鋪蓋一個已由失主乾萬生權坊影代爲取去司馬訊明陳榮炳犯竊不止一次判押候掌責八十下

◯包探孫錦榮稟稱徐阿瓶日前行鷄繩索拘案懲辦得放後又向昇和里◯得布衣三件磁器花盆三個旋將衣服付諸長生庫花盆向在送案請究司馬向徐訊間徐供花盆係別人交與小的司馬謂數証確鑿豈容抵賴判責一百板押追羽黨

◯小東門外洋行街鼎興糖行客鄭竹嶺投案訴稱苟前因事外出長久始寄查祇臥房箱中失去綢衣十餘件号有小官箱一口已被制破告知夥主呈報捕房旋經包探來查在茶房楊柳光厄人陳阿炳等床工役出原贓今將二人辦案求請澈底根究司馬訊究之下楊陳二人各自推誘司馬著押候掌責六十下

◯上坤元投余訴稱小的在陳姓家中傭工鋪口前其清農主毋將長豐綢緞往來經摺一個囑小的前往支取綢緞衣料回將經指放在縫工泉上轉瞬坏見後查知被縫工蔡阿賣所竊串同俞寶生向該繡莊實取衣料甚參今將蔡俞兩八送案所有冒取綢緞業縫棧出求請嚴先旋據蔡岡實之母蔡謝氏投案聲稱兒子因貧小起兒買取綢緞令欲領伊回蘇州嚴加管束湊得洋銀八元繳案情願賠償押本司馬見蔡謝氏龍鍾老態情狀堪隣准將蔡俞兩人交蔡謝氏帶回取到原襪交汪坤元領去

◯去年十二月甘五日縐子客人朱殿梅捲徵和昌竹布店去聯去緞子兩走旋由收租人傳春山從中啖使合某捲逃經代趙讞員朱孫庭明府將傳從案訊究之餘判將和昌竹布店生財悉數柏賣得價抵償房租及緞子價洋已紀前報昨晨朱傳無人皆投案候永司馬遂將柏賣生財洋廿一元五角半從出十一元給朱收領餘洋均交傳春山領去

◯吳春泉混入永利糖行乘人不備行竊木烟參兩枝爲行中學徒所見上前追獲在衣袖中樓出水烟袋送案請究司馬請開吳春泉吳供友人王老春在永利糖行內小的前去尋訪錢伊行中人認皆行竊小的素來◯分曾在俞元茂布店爲夥司馬着押候查明再核

◯八仙橋楠房細息朱雙福新稱小的出外買棄被同事楊元生在臥房竊去對特表一枚拘案請究楊供稱是曉與朱阿福同趕街衡購買難子房中有十一號西楠之小細息看守朱與小的本有仇恨其兄雙喜因案竊押英捕房朱謝指小的陷青日前雙喜會將小的軋往欲索詐洋銀十元小的不充致被桂同既控司馬得供後著將楊押候傳到朱兒雙喜再行賣訊

◯通事稟押捕房已歐細恩蔡堯林於前目傍曉特約花烟館妓女張蔡氏入小屋中翻雲復兩被巡捕妨知一併拘送案下請辦癸堯林供稱張癸氏向小的索欠小的遂向同事收致替工咸不敢作離鼬事司馬謂兩既已歐崇本應再與婦人混入小屋中判將蔡堯林楓號五天張蔡氏管拘三天以伍不知◯◯香敞

◯包探王榮培稟稱積竊劉以收前經公堂懲珩已有數次今又還留租界恐其後昭前嫩送案請究劉供稱小的現已改過此欠由松江來過幫訪賣磁器之張姓司馬着押候查核

◯包探孫錦榮稟稱小竊覺同春前拋竊特辯猪頭一個經巡傳捕拘案請究司馬以原告不到判將陳同春掌責八十下轄放

◯蔡桂堂訴翁諭曉任小東門外套搘子撤上開玩有扒兒手陳關生向袋中擄衆當即知覺扭獲送案陳關坐供稱向業竹匠坭任小南門外司馬著押候查明再核

◯包探郁庭湘稟稱陳阿四前因犯竊遞回原籍今又來逼送案請懲陳涌小的已改適自新兄名陳三實在小南門外開剃頭店小的摜個兒處不敢犯法司馬若押候查核

◯包探王榮培稟稱何少堂爲肱遜中之老手懲辦不止一次今又混跡租界送案請訊何供至湖南會館盛樞回籍暫任滬南製造局砲隊營中司馬著神候傭函送縣遞回滿南房籍

◯亦弟烟館移陳阿龍新稱木宵林開遲吸烟乘間竊取烟槍人贓並獲提送案下司馬判將朱掌責八十下

◯姚增募訴稱追增夫將小的之妻場傷妻已懷學受傷後臥床不起故將追租案請懲司馬訊問之餘趙供曾欠姚妻之鍾前日清晨向小的索垠小的以清晨索欠一日不利與姚妻口角咯與拉往龍未用足踢傷姚補妻發陽受傷腹中一塊肉勢將隨下未卜吉兒如何司馬著將偵辦候姚甚分婉後冉該

◯適事票神嚴童民前姚與外國永手同坐衆洋車至八仙橋西首在野田草露中賴倒竊蘆敬旁人窺破水手同即遁去鐘將嚴童氏拘押捕房往身畔搜出洋銀十三元送案司馬訊說之餘嚴童民假作濟泉謂大哥董司安在某輪船爲夥小婦人欲嫁與任居虹口之西人遂與同坐一東被流眠阻住槍去小洋二十角同傳訊中嚴童氏任居英界中巷弄著包探送回其家茶客深究

◯包探王榮培稟稱大方棧客人陳小芳等日前至安慶輪船接到客人既抵後中檢開行李忽多紫花布包內有小官箱一隻中多珍物各被竊分贓不勻致相口角今由陳小芳將空箱一隻內有戳記及萬順昌簿子數本送至案下希圖拋塞司馬著將陳小芳交保候查明再核

敬謝名畫

◯常州禮士雲先生名耀斗工折枝花卉活色生香其秀在骨的真南田正派曾於鄭靜鱗尹處見之愛不釋手因請題君轉乞蒙以冊頁十二幀見贈拜登之下喜而雀躍爰誌數語以鳴謝忱并爲定潤格以問世想有目者自能共賞也

高肖寒賓生拜手

新選 晉昌土號

本號開設上洋寶善街中市歷年精選大小洋藥親自揀辦川西雲陽各土照舊批發零售公班遠近馳名均昭誠信無欺茲遷移本街隔壁石庫門面本號貨色格外頂真價目格外克己以廣招徠并製清陳公膏發客滿膏每洋一兩二錢陳膏每洋二兩四錢公膏每洋三兩六錢熟膏每洋四兩三平京加本號不惜工本製法精良所有各處口岸由信局原班回件進期本月十二日開市

賓客光臨請認招牌庶免致誤特此告白

乙三四

英六月份頭彩得洋十萬元◯開期華歷五月十九日

上海外國中呂宋票出售附送彩票

本行屢獲大彩各省馳名因查有無恥之徒偽造假冒招牌小行特製彩票隨票附送不取分文恐小人不能愚弄◯貴客購票一票兩得以廣招徠今售英六月呂宋票每張十二元附送彩票兩張◯單張六元附送一張◯四開三元附送半張◯分條六角半附送兩條批拆兼兌紅票◯替公道彩票頭彩得洋一千元◯二彩三百元◯三彩二張各一百元餘彩刊明票上再本行所送之票自將呂宋票留底得彩照呂宋號單兌洋以憑信義◯紳富信賜指明上海法大馬路 亦中行啓

乙卅一

新選 孔鳳春杭號聲明假冒

本號創業以來歷有年所精製宮粉久蒙貴客賞識四遠馳名近有無恥之徒竟將本號招牌作爲通用然各業同號本無干涉但每逢香市輒敢改作假冒本號招紙蒙蔽客商甚至勾串轎夫暗除扣用專以劣貨消售魚目混珠眞僞莫辨於本號聲名大有關礙實堪痛恨今除稟請 邑主備案外另附仿帖明晰佈告 仕商賜顧者須認明杭省清河坊拐角本號招牌庶不致誤

主人告白 乙二廿一

寶東益三堂分枝上洋自來水橋北東桃源坊二弄朝南石庫門內

首創第一靈驗 八賜氣寶丹

凡患疝氣陰囊腫大或偏墜脹痛初起大小不等酸痛異常或有不同履步艱難總之受患致病入囊緊痛小腹有塊似覺筋脹均可治之本堂獨秘奇方製成膏藥靈驗無比無論年久根深藥到病除最靈者膏藥貼上救日即見消縮小一月半後如常極重貼至三張除根永不再發每張四百八十文疝氣丸每盒一元倘多年老症丸膏並用見效更速○本堂始創疝氣靈藥久已馳名天下遠近咸知近有射利之徒見本堂義紛紛假冒最可笑者南市十六鋪自稱真益三堂之店私製桐油偽膏肥皂報減價以偽亂真已經閉歇吾同宗冀之店開在本堂左右圖數騙鄉愚仍然不絕外埠托名虛寫明招牌及地腳本堂隨藥附送總藥自爲憑 乙三百

新出石印本草圖說○詳考草木花卉蟲魚鳥獸畫譜○四書圖考

近來本草諸書非收子類則圖繪不工茲教諸名醫之書畫家搜羅本草綱目所載藥品并外增一百八十餘種詳細繪圖色色如生並將藥性主治及出產之處考據明白詳載各種藥形圖上以便閱者悉知藥性之功用而又能知草木花卉蟲魚鳥獸之名此之時下本草綱目藥性賦各種花卉翎毛畫譜尤爲詳備每部二函洋一元四角○四書圖考鄉黨圖考而廣其義例始於天文地理迄於器用衣服圖畫以先之記載以詳之綱名取類巨細不遺抉奧正譌是非立判此編獨究心典故俾學者讀之瞭如指掌是誠徵文考獻之助每部一元○李如真省軒墨三角圖朝先正事略一元六角六劉文清公…六角…古今奇聞六角 上海四馬路古香閣書莊謹啟 乙三百

新到 天成綢緞顧繡莊

擇吉開張

本號開設上洋法大馬路中市坐北朝南石庫門內新運各省機金銀庫緞沉實杭紗寧綢線春綿紗羅紡線洛六串花素湖縐線綾洗縐京貢漳緞本綵緞內局西紗各式摹本緞紡綢時衣花緞衣服顧繡等貨凡蒙惠顧誠信無欺先行… 乙三百一

真妙於此

神效萬金不換丹專治內痔一兩服完永不再發

上海法馬路東天成弄東間壁坐北朝南新泰興里口存濟堂孔新昌參號亦知

諺云十女九帶十男九痔無言信不誣也每聞患痔者大便時往往肛門脫下痛楚難當痔瘡紅腫萬分痛楚如女子難產之勢此非其證也乃非經過者不知其苦推原其故實因腸胃氣虛所致非珍貴道地正藥不能斷根本堂秘製奇方只求靈驗不惜重價購製爲丸每…久內痔腸紅脫肛等症只須服此丸藥一兩足證斷根永不再發神效如此故名曰萬金不換丹大瓶洋兩元足可除根小瓶一元不折不扣服後諱註擬上再有鐘上無用寄藥三日大效七日除根遠處寄信原班回件 乙三百二

天福茶園

四月初十日 日 滾鼓山 白虎堂 賣馬 宮江 祭江 慶頂 一門帶 一定布 九龍裕 夜 財源湊 四福 雙龍會 釣金龜 九更天 株砂井 御菓園 三江口 黃鶴樓 花蕩 取水 代戰 關鞏 忠孝全國

丹桂茶園

四月初十日 日 鎖麟囊 四郎探母 三進宮 龍虎鬥 捉拿 賣花 桑園 和 焦贊 包公 河裝 下喪 登殿 夜 十二 頭本 四 本 自 救 節義 明 運 刺

春和茶園

四月初十 日 封官 大賜福 茶 探母 宴 寶蓮燈 … 夜 十 頭 漁 方 陰陽 城 運 緣 佛 會 花

雅仙茶園

四月初十日 續銀泥 演義 九公 金 落草 撞陣 山 夜 十 擋拳 闖 打 斷 盛 匠

丹桂茶園

四月初十日 摘櫻會 賜福加官 蟠桃會 棋盤會 雙 天 師 打 起 三 會 書 夜 十 全 婁 成 親 話 親 親 武 十 山 四 仁 張 長 祭 江 內 牌 海 天 月 勝 半 處 初 十 天 晴 雅 陽 闕 乙三百一

禮拜五拍賣

准於初十日十點半鐘在本行拍賣鐘錶一百九十八箱每箱六個其貨小箱有水漬倘有無限價餘貨不計此佈 乙三百 萬康師啟

新開義康仁

本號開設上洋三馬路… 乙四

天下古今第一妙術

讓易堂三馬路富春里

…乙三百

禮拜五拍賣

准於初十日十點鐘在本行內拍賣厚薄洋衫數百打鐘表畫鏡鐵床紗法椅子衣櫥書廚火餐櫃寫字檯面湯檯火爐鏡架洋皮絨地毯帽架衣腳踏車花草架一應器物不計此佈 乙三百 瑞和啟

拍賣老鋪

准今日二點鐘在法馬路益泰拍賣老鋪百數十支並南期未出生財等件倘有斷折向洋拍者理直此佈 協記啟 乙三百

上海鴻禧來

英五月份頭彩第六千三百四十四號二彩第八千九百另二號三彩第三千二百另五號得主後詳此誌 乙三百

上海水中○英五月

頭彩六千四百四十九號二彩八千九百另一號三彩二千二百另五號得主後詳 乙三百

人賞格加重

凌同俊年七十六歲上海音身穿藍竹布長衫黑布馬褂於四月初三傍晚出門不歸因老年昏悖恐有不測如有仁人君子知其下落送到謝洋三十元知信謝洋十元其人面長瘦身材矮小無鬚言北音住城內南市照法馬路萬壽坊內老鹽公棧內凌宅啟 乙三百

禮拜六拍賣

十一日即禮拜六十點半鐘在本棧內不限價拍賣海馬色呢嘩嘰狗皮…各色綢緞嗶嘰時新布疋手巾綢及各色花旗布顏料鹽各貨洋標五千餘件等貨 兩 義記洋行啟 乙三百

二彩又中

英五月份二彩均由本行售出紙票分條售出向本行收取洋一千另八元別家中足票因得彩諸君未到故特登報惟望即來領洋小行英商必中彩全啟 乙三百

哈葛司敦馬戲班

每晚八點鐘開門九點鐘開演

COW.BOY SPORTS

本班現已到滬所有戲士及馬匹各戲均係上等以前並未到過中國所演之戲均係羅馬古時事蹟及美國各武事現定於每晚在虹口靶子路美文監師路轉角上開演來觀者官房每間可坐六人者取洋十二元如有一人要坐官房者取洋二元頭等客位每人取洋一元五角二等客位每人取洋五角三等客位每人取洋三角每逢禮拜六日即二點半鐘另行開演以便婦女小孩觀看此時各小孩照價取半 本班經理人辭希斯啟 甲四

遺失派司

英一千八百九十二年三月十八號由太生船進口◎陵印度棉紗廿五包又一千八百九十一年二月九號由柯林太力船進口◎印度棉紗六十包又一千八百九十一年三月廿三號由倫巴地船進口◎印度棉紗四包又一千八百九十一年四月十六號由荆來船進口◎印度棉紗廿包又一千八百九十一年四月四號由米而華船進口◎印度紗四十包又一千八百九十一年五月十五號由裏西象船進口◎印度紗十五包共派司遺失已向海關說明作爲廢紙恰和洋行特白 甲三

電報

英五月頭彩六千三百三十號二彩四十四號二百…九百另彩三號二百另二號三彩五千二百號此佈老廣豐新廣萬寶來全啟 乙三百

白帶靈驗

余室人久患白帶經已半載偶購粵東街仙壽薦白帶丸二料需洋八角依法服之不覺全愈該號丸散確然靈驗名不虛傳敬登報以告同病 汪仁增拜 乙三百

七折八扣

本莊興佑…時式新衣…做加工…價定格外…蒙承…認…北… 乙三百

勒逼遷移

同成龍店永和押鋪開設於小東門外爵場下法
界第一百十八號一百廿號門牌開張已經數載
兩業初創之時生意清淡虧耗甚鉅致難支持凡
事半途而廢最爲可惜只得變產籌款添本扶持
用盡心力始得站住刻下生意微有生機兩業正
思安守待時不意房東假以翻造爲名其實另欲
別賃攬入央懇不肯轉圜如欲增房金儘可和同
商酌何必作不情之舉凡租房者來由主去由客
古有定例且業等自初至今房租分文不欠不念
主賓之義使業等何以聊生倘再勒逼只得呈案
公堂要衛商艱茲將底求上報敬請諸君公論有
此情理否　同成龍店永和押鋪謹告

荷蘭水機器出售

啓者今有存在別處地方製造荷蘭水機器一莘并有瓶塞頭胸雜香水各項俱全一經購去可以立時開工製造如合意者請至申報館詢問可也此佈

白濁靈丹

我受苦也實因入昔有之以至於悞屢白濁遷延半年屢藥勿效幸友誘及本街譚蘐宦齋白濁丸靈驗即辦一元賜膏二張洋四角不出旬日其病立愈感謝揚名上海盆湯弄東同仁里陳士元謹啓

救命靈藥

匪之心存行善事者莫不以濟人爲先圖莫不以施藥濟人之最爲急務要之施中風中暑中痧中氣中血以及陰陽痧疹將危迫者則莫如因觸受邪氣或因炎暑熏蒸中風霍亂痧疹諸般急症或頃刻誤救治不速或用藥無靈其人呼吸存亡可危可懼是欲救人之死反致悞人之命藥力所關豈淺鮮哉本齋所製射香痧氣丸八寶紅靈丹萬應午時茶諸葛行軍散神效臥龍丹並各種藥料俱皆揀選上品配合得宜監製精良倍加詳慎取價甚廉爲功甚捷症雖危急無不應手回春備悲近時志士仁人好行善事伏冀隨時隨地預蓄此種丸散存心普濟方便世人庶幾陰德齊天勝造浮屠七級矣
廣東邁遐齋分設上洋河南路開張

每洋一百念瓶

自運廣東香林精料痧氣丸紅靈丹每元百念瓶仕商賜顧請至二馬路大英禮拜堂首

失根聲明

啓者茲遺失○寶盛龍記○成記號投交進士關姓票根三十張買到廣同順廠靖卷鉅時被卷戶封鱗卷毛閩卷鑾搭卷宙呂卷明優卷常豈卷遜名成利廠嬸卷執熱形卷淑老富貴全廠腸老於拜卷隨稱卷基業夜卷師嚴卷讀熱卷帶矜璐其昌廠雲卷咸圖卷世占元廠彩卷章兆章廠與卷逍傍卷從○富安榮廠豫卷異洞卷浮正誠信被卷隱流卷仕共錄單三十張以向前途聲明遺失此票根一統作廢汛此佈
蕭鳳山啓

津樑

凡受患騙財去無患身受差藥苦楚患深余因濁痢遍滿丸服以至腎損病深轉思世有定縣人無定病疊有寒熱症有輕重及處至盆湯衖駱思軒先生按脈卽將研備藥粉對症配丸一元服後病除身健故登報章以同病者作津渡耳
桃源坊周亜渡啓

失票聲明

今遺失東來升吉形源兆八十九號四月十七期規元一百六十兩另四錢另三厘刻向前途說明作爲廢紙望各寶號切勿收用莫崇珊謹白

流痞可惡

現有四川流痞竊有原任兩江制府李兩頭家讀年約二十餘歲到處撞騙雨帥少君嚆登報章伊家絕無此人並望賢有司治以撞騙之罪

青典舞弊

我青源康典舞弊情形筆難盡述卽如洋價青典一千十文角里公和等典三月十七爲始洋價一千念文路隔無參懸殊甚大所最可恨以制錢易洋照典價之外撑中十文如此弊端開翁理應查究然市價之不照衣牌亦屬可惡此種之弊盡出司月之手青典之舞弊人則當卽續登徐氏不平子啓

新聲

開設四馬路今三月望起其生財租與公記開張言明一年爲限倘各寶號往來帳目不涉出租者之事特此聲明樂心樓主人告白

江蘇藥水廠及肥皂

作　告　白

本廠啓者歷來自製礦強水強水鹽水及各種藥水發客又有洗衣洗面之肥皂賜顧者請至本廠面議可也

每洋一百廿瓶

廣東鹿芝館痧氣丸

本館虔製各種痧藥百發百驗皆由藥料眞實功效神速凡遇時疫痧疹中風中暑中痰一切危急等症服之藥到回春挽臨危之命於將死之功○普濟方請君好善隨時預備此種丸散存心濟世人其功不淺亦可爲修德之小補也所製萬應痧氣丸○八寶紅靈丹每洋十元小○一百廿瓶八十瓶○神效臥龍丹○諸葛行軍散每洋十瓶小四十瓶○萬應午時茶○時症白痧散每洋十瓶小四十瓶○太乙丹○萬應午時茶每洋八盆○藿香正氣丸○太乙紫金錠○如意油○並金錠鵝喉散各項蠟丸藥酒發售

飛影閣叢畫

近時畫譜林立然舊本旣濾濾家樂恆未選精而名取因爲高本而益求精共以一點之刊作選之百四十餘圖花卉翎毛鳥獸山水人物蟲魚無一不備格式則方圓摺扇俱得付石印精雅裝訂四本每部價洋六角本閣及申昌出售加套每部如有另購者吳友如啓

登報鳴謝

茲者小兒夙患腹痛不時舉發屢請滬上名醫皆未見效蒙友鳳詢照云小南門敦瑞堂藥號田先生桑精岐黃手到病除小兒科當卽邀至診治僅服二劑病竟如失而且後不復發著手成春功深良相其願先生之諸獻聊登報章以誌心感
洋行寫字間司啓

上海盆湯弄壽榮齋

心胃氣痛散

統治氣痛血痛痰痛寒痛火痛積痛鬱痛濕痛熱痛蟲痛或日痛而夜安日輕而夜重將此散煎湯服之立能痊愈每料洋五角

招買鱷魚

啓者今有西人欲買活鱷魚一條如有卽送拋球場南首餘慶里廣濟記是此物舊年會已買過特此告白

遺失期票

今遺失安康莊四月十二日期票一紙第二千四百廿五號計九八元正以向該莊正以向該莊說明作爲廢紙望各寶號切勿收用特此登報

百花祠老藥局包醫毒門

本局專治楊梅白濁疳瘡等症藥眞價廉遠歷年醫痊千萬人無一復發秘製天下無雙合嘗搜毒每盒一元二角來局包醫倒給保單

新出尺牘

寫信活套一角五分蜜易附看洋法二角詳註尺牘探新五角保將相人務四角尺二角記室宜言

新印縮本古文

姚氏古文辭類纂王益吾續纂共本原本名縮訂十廿本正印精宿板紙精三元瀦絲羣玉海蟲文瑞樓啓

心氣不痛

余患心胃氣痛屢服藥丸總往上海洋藥局賣壽春齋胃藥一瓶必痛散五角痛後服此因愈仰鳴謝並登報

新到

外國各色時花扇緞五彩金線珠花洋邊果然悅目可愛並有加染賞綢新花雲紗請貴客速臨惠顧是荷此佈

謝駱思軒先生

友人薦至先生處按脈定做丸藥善法余患濁病二年服丸無效日久體虛將研備藥一粉對症和丸元服後病除身健以鳴感謝

慶豐土棧批發

上洋打狗橋自運大小洋藥照箱批發精製清膏每兩四陳膏二兩四還衣膏二兩八淡籠三兩三熟籠三兩六外加仕商賜顧請認

分條五角八毫批另減

英六月票雙單張四開格外公道中洋四馬路上

毫批分條頂公道

一定不得中彩
英六月票每售單張六分角條函上四馬路

霞昌號烟膏

本號開設上洋四馬路斜橋園丹桂戲園隔壁精工揀選洋藥法製清膏每洋四兩四陳膏三兩二還膏三兩二熟籠四兩兩平頭外加仕商賜顧請認招牌爲記

分條北角

附送開彩圖憑月份牌
英六月呂宋票出售雙張十二元彩票一條
道國公拼開獎四馬路北

批發票行

本行運售呂宋大彩常獲中外歲知今售英六月票定折公道兼收紅票格外克已零沽雙張十二元另張四開照算分條七角外埠函購原班回件郵便批佈老廣豐新慶豐宝萬福來萬青來告

小火輪拖烟船往返蘇滬

蘇滬烟船小輪帶下午五點鐘開行蘇滬每日開班風雨無阻搭客請上海老閘萬福內城內萬壽堂太子三牌樓西觀前

買票得彩

今售逐月呂宋票雙張十二元單張六元另張外六角三元庚辰於彩集半年得彩圖奉成外埠賣票諸君外埠買票每信一本玩實價門市早送舉不誤切光前必得

分設皮箱鋪

本號開在三洋涇橋南首自造廣東皮箱衣封皮帽靴盒一應俱全各色皮箱分設大馬路拋球場口坐北朝南賜顧者其認明招牌不公道

另此一家起首老行

英六月雙票出售雙張十二元單張四開照算分條七角附送月份牌函購上海街北朝東四馬路內原有天成發票老行
天成啓

專售呂宋大票

英六月份雙票十二元張四開經紀分條六角足申包兌彩票
一萬和利

耳聾盡丹

台來水橋北桃源坊三善堂耳聾復明丸效驗異常患耳聾重聽已數年之久購服此藥有效因寶號耳聾丸經三盒全愈誠爲奇方登報鳴謝
如意里王姓啓

包醫毒門

本堂主人獨得心傳秘治一切應驗藥品善治男女內外重症凡患瘰癧惡核流注腑瘻魚口便毒淋濁痰核五淋白濁赤白帶下疳梅結毒上頂下疳肛門結塊痔漏惡瘡年深月久潰爛不堪一切極重極險要症雖可開明病原包醫全愈門脈者送脈體藥本二羊延診者送請封藥本四羊藥資極貴如有赤貧之人只取本埠保人不取分文外埠原信局寄覆此佈
上海英大馬路西首京都同德堂啓 乙三三

原在大馬路今遷棋盤街

[illegible]

本堂創自嘉慶年間選贈百驗老舖在佛山鎮一在廣東省城十香欄售參茸戒烟丸每瓶洋一角五五久交中外馳名近因假冒太多故將丸倍加頭加給本號水印以昭鑒緣前經刊報恐不再贅更有祖傳秘方治病救急之物茲擇其尤者數欵以便諸君採買即如追風蘇合舒筋活絡丸每丸洋二分五小兒回春丹每丸洋七分臥龍射痧氣丸每瓶洋五分六和靈丹八馬平安散每瓶洋八分五萬應如意油每瓶洋五分纖金黑錫丹每兩洋二元二痢嘔肚痛救苦丹每粒洋四分五以上各種皆治病速效之藥價廉味高居家遠行宜當珍佩男子平補者寧心補腎丸每丸洋七分赤腳大仙丸每兩洋一角婦人日常用者白鳳種子丸每丸洋七分丸散太多未能盡錄本號所刊隔日登報 乙二日

上海屈臣氏大藥房發售

開胃消食 百補藥酒 此酒不惜工本製成能開胃進食消除積滯善調和營衛滋補精神養顏益壽

風癱半身 不遂藥水 此藥水善能調和營衛袪風去濕活絡舒筋專療左癱右瘓四肢麻木等症

延年益壽 玉桂藥酒 此酒不燥不熱性質純和最能補氣養血溫中煖胃舒暢筋骨引火歸原

急救誤食 洋烟藥水 此藥水專救誤食生洋烟及誤服各種毒物危險等症服法包內另單詳列

精止戒烟 肚痛藥水 此藥水專治因戒烟者立起肚痛甚至因痛轉痛身體虛弱百病叢生等症

內損外傷 跌打藥水 專治一切刀棒所傷破風作腫伏瘀疼痛等症并治痾陽霍亂絞腸痧詳病

痧淋血淋 尿淋藥水 此水無論花柳遺毒或濕熱鬱結致成淋等症服之力能透溺管攻堅通閉矣

以上各欵服法及價銀均有仿單詳列倘有無數藥料後容續登 甲○四

廣東趙同春堂蠟丸號

婦人白帶丸

白帶靈丹

婦人赤白帶下之症多由濕熱積滯月經不調或肝經鬱火寒痰凝結或房勞耗傷膀胱受濕以致脾胃不和或見小腹偏痛脹腹疼痛本堂製煉此丸專治赤白帶之症除宮中之濕提下陷之氣化痰解鬱清火調元所以帶下即除腹痛立止脾胃健飲食加增月經調和身體壯也每丸洋一角雙料二角半小丸每兩二角半舖在上海老巡捕房對門開張分設杭州○蘇州○溫州○江西○鎮江○無錫○江陰等處寄售賜顧請認趙同春堂蠟丸為記 乙廿八

廣東杏林軒精製

種子靈丹

世之種子方亦屢見矣而種子之藥亦屢出也至驗者與否則各有殊焉此膏藥稱神效是方秘自家傳納丹田之氣以固精佐命門之火而蒸腎得坎離夫並濟調壯弱以咸宜展此乾剛配彼坤順身雖百戰也不能撓其鋒陣屬連環雖未足疲其銳決乎功成馬上荷難夢叶熊羆老蚌含珠斯向太陽之照枯楊生稊藉擇甘露之藥轉弱為強可却一身毛病舒筋活絡能除四體不仁大張者每洋毛角小張者每洋四角貼丹田腎兪兩穴一膏能貼五十日功難詳載幸毋忽焉分設上洋大馬路拋毬場 乙廿三

真正老四知堂監製

秘方疝氣靈丹

小腸疝氣陰核偏墜陰囊脹大如瓜行坐不便痛苦異常貼此膏藥一張如愈永不再發並可固精壯腎大益元氣每張五百六十文外有小腸氣丸每盒一元不論多年疝病丸膏並用取效更速也◎真正人參壯陽滋丁百補膏每兩價銀一兩雖極虛弱之人一服此膏立時精神百倍却病延年凡遺精陽痿老年無子等症其效如神功用詳仿單並來者日衆賜顧者請認本堂招牌庶不致魚目混珠本堂開張上洋英老巡捕房對門只此一家廣東澳門街另有一店其餘並無分店 乙廿二

上海可壽得子藥酒

壯陽一盃酒 煙人壯陽酒

吃烟人房事疲軟致有子嗣稀少之慮此酒專為烟人所製通經活血陽事堅壯男女可吃每四兩實洋兩角○此藥只須一杯如法服之助精神壯陽事乾旋坤受男女可吃每四兩實洋兩角南京路鋪內櫃發兌 乙三四

三鞭壯陽種子丸

廣東鹿芝館 三鞭壯陽丸

凡人身之強弱全不外乎陰陽二氣而不宜偏元陽元不可損故本館先壯陽丸選妙法配以人參加用鹿鞭海狗鞭調和五爾取山海之靈物助腎火之元神精益先天克腎中之陽使衰邁少反強為強此貝元之壽世之具下無愧同宮之勝術俱用黃道精并非行其蓋如遺精元虛損色慾憂傷血不榮筋腎不納氣陽事不舉臨事而不堅精神疲倦飲食少思等症早晚服三錢淡鹽湯送下自能益腎強精堅之既老且補其身無病者服之腎精延齡元種子屢服屢效名已遠傳每兩大洋二角 乙三二
廣東鹿芝館藥丸老舖設上海三馬路巡捕房對門

燦腎保真種子膏

此膏能鎮玉池固精不洩壯陽保腎而能不遺貼腎俞穴用子午既衛百病自除一膏能貼六十日全身氣血生發用功即導穴貼返老還童烏鬚黑髮行步輕健延年不老有通仙之妙又治腰腿疼痛寒濕風氣疼痛半身不遂五臟內傷下元虛冷不孕胎息大有奇效第見此之已屢試屢驗可惜因本堂將秘方採料照配以公同好為利是親歸試之以為何如每張價八百文小張四百六十文鋪在上海四馬路英界巡捕房對門接元堂何均年啓 乙三一

發四戒烟丸功效驗

戒烟不難難在無良藥耳本堂戒烟各藥遐邇馳名銷流日廣生意日增而月盛篤怪爭要錢不要面孔之輩紛紛效尤希圖魚目混珠也今將戒烟丸功效列下此丸乃用真正龍涎香上品人參鹿茸珍珠犀牛黃天生桂花樹子香豬桂砂仁豆蔻陳皮膽星黃陳茯苓沉香等藥外不及詳述服丸後精神強健胃化痰烟色漸退淨色滋嫩見烟不思塞天末服冷丸遺精痛瀉病氣喘頭痛肝胃氣痛諸病等症當能治之又可戒烟靈能愈若無癮之人有以上各病服丸立效如神此丸內均附香草爲斷癮之妙藥並不用烟灰土及白藥粉嗎啡等物誤救人生天不佑每兩一千二百八十文○外有真正龍涎香膏免包穩包換◎僧氏戒烟丸每兩三百文○鋪上戒烟三香膏每兩二千五百六十文包戒斷癮只取藥金上洋中和里內廣東詹誠德堂啓 乙三四

粵東廣福林丸藥

立愈五淋白濁丸 立愈固精止遺丸

◎世間淋濁丸多用通利澀補之藥非不偶效但實泄太過則元氣易傷從丸能止淋通滯固本扶元氣有濟淋濁之功消沙化石之妙每瓶洋五角◎遺泄症最易傷身腎虧陽衰耗損遺見此丸正傳神效無論有形無形均能立效每三角茲固腎丸更能聽寄強延年種子本號藥正方良試功效上洋老巡捕房對門 乙二三

包愈遺精已久驗名

神效二仙丸

此丸專治身體虛弱遺精夢洩淋濁四肢困倦腰痛腿軟或酒色勞傷本堂獨秘奇方用上等藥材修合或年久遺精不愈服之可能包愈症輕一料重者二料此丸溫和不寒不熱常服非但百病不生兼可延年益壽即日初服一天即身精神爽快比平日不服丸之日大不相同不靈退還原洋每料三兩一元○牙痛藥○頭痛藥各一角上洋自來水橋北東桃源坊朝南石庫門內廣東益三堂啓 乙二八

項上麝香痧藥

痧丸原為救急者所必需能起死生然須其設有不慎為售實深本堂實事求是藥料必求手道地製煉尤督以精工而麝香乃痧藥中之最要若投次貨就價不但害人且罪已也本堂是以不惜重資講求一切使有是症者用之靈應不爽如同濟世則吾豈敢不過盡力以圖無忝厥職耳如做善事者本堂格外克已◎痧丸每洋十瓶中廿瓶小七十三瓶再小一百瓶◎如意丹每洋十瓶中廿瓶白痧藥每洋三十四瓶◎平安散每洋廿瓶◎臥龍丹每洋十瓶中廿瓶小四十瓶◎紅靈丹每洋十瓶中廿瓶小六十瓶◎午時茶每洋八盒◎藿香正氣丸每洋五十丸◎純陽正氣丸每洋七十包上海粵馬路英巡捕房對門廣東接元堂何均年選料監製 乙三四

揚茂昌襪店

本號開張石路中市賣各色衣襪二十餘年今因同業各店以低貨混冲冒牌騙客商希圖射利而本號真正貨襪長京每雙三百零六短京二百內十三其餘各式之價不及細登倘蒙賜顧須認明正記圖印庶不致誤 乙三

名畫家到申

姚江葉壽生二尹花卉翎毛名重浙西曾有息園畫譜之刻今由臺回申寓已蘭太守曾經代登申報海上文人韻士欲求葉君筆墨者畫件送後馬路仁美里翁公館約一禮拜取件堂幅六尺十元五尺六元四尺四元橫幅同屏條減半紈摺扇四元另議一元餘另議後馬路仁美里翁公館啓 乙三○

吉房召租

今有後馬路與隆里石庫門樓房三幢有廂房合意者即至本帳房面議賃銀至三馬路實順帳房亦可此佈道達洋行啓 乙三

鴻毛坭出售

啓者本行今有鴻毛坭有限公司之旛門釘坭出售價格外公道各寶號合意者請至寫字房面議此佈瑞洋行告白 甲廿八

拍賣車糖

本行准於每禮拜一四早十點鐘在本行內拍賣糖車限價拍定四點鐘收定限期禮拜出清如過期不出將定罰去下期另拍此佈
老太古帳房啓 甲廿

倫敦及蘭格西亞

保險公司

啓者本行經理保險公司所有房屋貨物棧房一切保險均可保外別業公道貴客賜顧保房面議到本行不誤
老太古洋行啓 甲

肥皂真偽聲明啓

啓者本公司加工精造以十磅播磨公司肥皂及肚磅鳴隆洋行黃白肥皂每年運至中國銷售數十萬箱業經四海馳名上年有無耻奸商偽冒本行牌印曾經稟告上海總領事官移照會審衙門提究禁絕近來仍有仿照本行格式將低貨冲賣致魚目混珠有碍本行銷路情實痛恨倘蒙貴商賜顧請認明上海虹口大街鳴隆洋行者抬牌購買庶不致悞其價格外公道只此一家並無別處分店買者請留意爲荷製造廠司庇卡華陸鐘街鳴隆洋行播磨公司主人謹白分行上海虹口大街華昌號丙鳴隆洋行啓 乙卅九

光繪攝精巧各法影像

本樓在四馬路愼裕號東隔壁房宇寬敞鋪設美麗工料之精器具之備早爲雅人賞鑒而放大一種尤爲六用歷百年不變經數代而猶存像片數寸放可成丈坐立如生鬚眉畢肖實近日留真之善法也中外顯貴素知其非虛譽常照片可比屢蒙賜顧因恐尚未週知特此再白 甲廿三

上海中西大藥房

留鬚乃丈夫儀表以黑潤爲貴如黃枯蒼白不足壯美觀瞻此水沾染色鬚光潤七角半四角 乙百〇一

招請描字

本局承辦欽定古今圖書集成所需描手自應招募凡向在本局描潤熟手以及別局曾經描過幷遠方願來者儘可到局描寫即繳顯予弟字書描正者亦可前來本局當悉心教導當另給他書先行專描幸勿觀望自誤 同文書局告 乙〇二

上海中西大藥房

白濁利便油

患濁者邪火獨熾腸中枯澀便少而不爽若止濁而便不通患仍未盡此油止濁利便二角半 乙百〇二

新開楊鼎美蜜餞號

本號開設在上海北市石路中泓實里口坐西朝東門面精製乾濕蜜餞進呈糖菓發客不惜工本貨眞價實凡〇士商賜顧者請認明本號牌記金鼎爲記庶不致悞特此告白 乙卅三

聲明眞東洋芝蘭香肥皂

異芙蓉散東洋奇珍香粉

此肥皂專治臉上油膩烟色黑氣預奇香鵝鼻饒送親友顏見新奇每盒四塊計錢一百四十〇奇珍香粉能使容顏色潤每瓶洋二角〇芙蓉散專治面上斑點

酒渣粉刺早夜開水調擦數日立效每瓶錢八十四〇永平丸專治肝胃氣等症每瓶洋三角寄上海寶善街復鎰祥布號一家出售 乙卅三

肥兒糕〇出尿藥〇斷乳丹

肥兒八珍糕每印二百八十〇大孩出尿藥每瓶六角〇小兒斷乳丹每

瓶兩角〇小兒造命丹兩角南畫錦南口管可壽發兌 乙二十

分條六角

英六月份大票出售雙張洋十二元單張四開照算兼收紅票格外克巳

如蒙函購望指明各號牌記上洋棋盤街中此佈同福利同福來全啓 乙卅八

石印曾文正公神道碑

黃自元寫本

太史保公之門下士李傅相撰文精神之足鑠揮毫之活潑光其經心着意之筆勝諸九成宮等每本六角寄上海老巡捕房對面樂善堂發兌 乙卅五

號筒戰鼓出售

本行今新到各色大小號筒及鼙鼓洋笛洋鐵八音琴風琴手拉琴方及六角風琴等一切外國樂器各色俱全其價格外克廉凡貴官紳富賜顧者請駕至英大馬路第三號便是謀得利琴行 甲四

示諭

香港按察司衙門 千八百九十二年 第九案宗 報窮

香港按察司副臬廳業管報窮收理銀兩事務官〇幸爲曉諭報窮事照得西歷一千八百九十二年四月十四號據香港文咸街第九十三號門牌並省城汕頭上海振成銀號東主蔡翁泰又名蔡忠實又名蔡雲帆稟稱欠有債項無力償還求將各債欵悉官清理即於是日幷到臬憲札飭定期本年五月七號禮拜六即華歷本年四月十一日正午十二點鐘在本港皇后大道中按察司衙門內經歷司署聚集各債戶作爲首次會議當衆議定各債欵係在外償還或係求官準其報窮當期會時定議凡有債主未經赴衙呈遞欠數者議時例應在傍靜聽不得參言倘有債戶不能親自到堂應先塡寫代理紙據各債戶應先赴本署呈報欠數若干方得爲憑各代理紙並報數憑據須由本署給發於辦公時均可隨時到領先此週知屆時務宜齊到本衙門切切此諭

英一千八百九十二年四月二十二號 示 乙卅八

延年堂土棧遷移

本號開設上洋歷有年所自運大小洋藥兼辦川西本土照莊批發精製清陳公烟格外克巳今遷移老閘南香粉衖口坐西朝東倘蒙〇仕商賜顧請認招牌只此一家餘無分枝遠處寄信原班回件無悞擇於月之十三日開張 乙廿三

分條五角八枕再折讓

快發財必定利

英六月票雙單張比衆克巳信申勝四馬路 乙卅

四鞭壯陽種子丸

四鞭壯陽丸

世人皆知飲三鞭酒可以壯元陽扶相火而不知鹿鞭驢鞭海狗鞭之外尤有馬鞭之爲用更神蓋夫馬足日行千里馬性徹夜不眠氣壯而長力强而盛故取其鞭以配合較之鹿驢等物不啻百倍其功余少時斲喪過度精神兩虛未老先衰艱於子息曾經屢服三鞭酒亦無效卒亦無功後年逾五十遊幕到閩搜求得四鞭壯陽之方專以馬鞭爲重配入三鞭助以和平藥味不用燥熱之品泡製成丸服食數年連生二子一女壬午端陽同席出遊見示余不敢自私因而照方單藥配合監製務祈公之於世庶使求嗣者皆無遺憾焉此丸專治眞陽虧損相火衰弱腰膝酸軟腎冷精稀及遺精夜夢陽痿不舉試舉而不堅多服此丸幷可延年益壽每兩取回工本洋二角非圖射利不過取以便人云 分設上洋棋盤街北首廣東延壽閣 乙卅二

以杜假冒

竊謂鄭寶成闢創洋藥在滬念餘週後分源江迨今以來十餘載向以信實通商諸公咸知惟是邇涛兩家別無分出近有無恥之徒私刻本號圖章朱審居心是何設想諸君來錄項以及崇據貨件等情各宜小心認明採實免致所惑異日倘有轇轕與本店無涉是以預先聲明之免貽後悔焉主人告白 乙百〇一

蘇申信局聲明

竊維信局一業以通商之便滬而圖程途之迅速爲要難信于係甚重七局連環互保歷來多載誠實無訛近有黠業無恥之徒混稱信局捏名蘇局上街收信冒取洋物追查無根現今小火輪木輪逐行內河私帶信洋等件殊堪痛恨蒙仕商寶號委寄洋物信件必須認明招牌免受欺騙務祈愼之則幸甚矣特此佈告協源通順全盛鴻源通裕老正大局公啓 乙卅六

粵東廣長安水龍局

本號精造洋廣水龍銅水銷巧鑄銅鐵機器鎖較包修洋廣水龍自辦各式外國漆油大小木料傢具各欵火爐鴉毛泥其價格外公道倘〇貴客仕商賜顧請認招牌爲記分號在漢鎮花樓洋街口開張廣長安啓 乙卅六

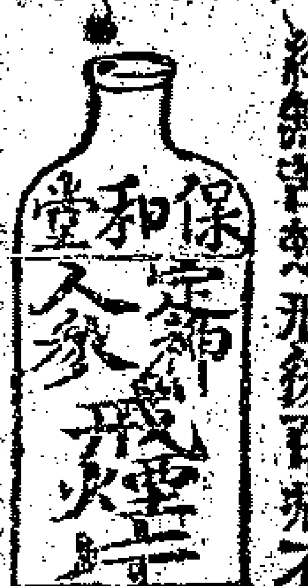
張製佛手

此膏創設數十餘年專治男婦九種肝胃氣以及氣喘痰痛等症服之效驗如神永不復發久遠馳名每服一百五十文外埠信資自給申邑廟西縮驛橋北張元壽莊發兌 乙五十

解鉛進京

貴州委運京鉛委員袁頌臣太守慶元於前月廿三日行抵滬上現撥裝新裕輪船初六日開行北上也 乙廿

廣東保和堂戒烟片



本堂監製戒烟藥片用人參固氣服之則烟癮自斷而體不斷乏戒時絕無苦楚戒後百病不生此乃戒烟之良藥也每瓶廿片洋一角鋪在上海河南路 乙卅三

四川重慶府徐世昌稿

久聞上洋申和堂內膽戒烟三寶堂鑰上戒烟寶光香膏十分靈光昌每日吃烟五錢寄去十洋覓三香妙藥四兩和烟呼吸不滿一月脫離苦海特刊報章以謝之 乙廿二

四月初九日進口船禮拜四

寶華 輪船 由長江 廣豐行
萃利 又 由長江 麥邊行
亞戲 又 由香港 怡和行
大通 又 由長江 太古公司
北京 又 由寧波 太古公司
致遠 又 由天津 招商局

初十日出口船禮拜五

孚利 輪船 晚往長江 麥邊行
科敦麥 輪船 早六點半鐘開往東洋釜山仁川等埠 日本公司
廈門 又 晚往烟台牛莊 新記行
軋脫雷 輪船 晚往神戶 仁記行
大坂 又 晚往長江 太古公司
北京 又 下午往寧波 太古公司
實補 又 晚往廈門汕頭 太古公司
實華 又 晚往長江 廣豐行
怡生 又 晚往烟台牛莊 怡和行
海定 輪船 晚往仁川天津 招商局
厘坛拿 又 晚往香港 英公司
升濟 木輪 下午二點鐘往蘇州 利濟局

十一日出口船禮拜六

城都 輪船 晚往神戶橫濱 老太古行
富順 又 晚往香港省城 招商局
元和 輪船 晚往長江 怡和行
飛鯨 又 下午往烟臺天津 和興公司
江天 輪船 下午往寧波 招商局
普濟 又 晚往天津 招商局

十二日出口船禮拜日

薩祖麥 麥磐 輪船 早八點半鐘開往烟台仁川長崎釜山元山 日本公司

四月十三日出口船禮拜一

財生 輪船 晚往汕頭香港省城 怡和行
鯉門 又 晚往香港省城 禪臣行

二十日出口船禮拜一

嗎嚦町嚦嚦 又 往新加坡庇能香港 老沙遜行

四月初九日錢業並匯銀票行情列左

新匯劃收市	七錢三分零二五
銀拆	一錢
洋找頭	七錢三分一
錢找頭	九百八十文
市錢	一百四十千五百文
卡錢	一百三十九千五百文
衣牌	一千零四十文
銀行電匯銀票	三先令十辨士三五
銀行現銀票	三先令十辨士三八
銀行三十天期票	三先令十辨士半
銀行四個月期票	三先令十辨士七八

浙省官報

○三月二十一日京防廳高稟知二十一日接辦塘工局從調事務候補同知龔烱文交卸雙林釐局回省稟到運調卜文构稟知道司委解二批京餉差卯謝著黃巖縣蔡秉澄專丁來省稟奉藩司飭知准補武康縣缺卯謝縣丞章佳樞稟知藩司飭知請補太平縣丞樊卯謝二十三日准補黃巖縣唐濟交卸山陰縣事回省稟到卯見吳明楷由京驗看來省稟到卯見未八流衆克昌稟奉委兩札仍舊監印差稟見卯謝二十四日雙斌稟見卯辭解餉赴都唐繼勳稟見稟辭赴溫台公幹赣下文巡捕將董稟奉憲委後辦轅下文巡捕兼監印差卯謝府照曆金甌稟奉著藩司委後辦清訟文叅差卯謝二十五日稜下文巡補強紹壽稟奉憲委後充文巡捕兼監印差卯謝龍斌稟奉憲委接辦文巡捕差卯謝楊際宴稟知杭府委守徒海盛嘉興嘉善局程南米差卯見巡檢韓道生稟謝谷補全旺巡檢樂清縣丞僉宗淵稟謝飭知赴任卯見陵下武巡捕沈彪際鐘陸宗保土裕勤俱稟奉憲委後充武巡補差卯謝二十六日處州府陳璠稟奉委調著杭州府來省稟到稟見調著仁和縣伍稟知交卸錢塘縣事稟見著錢塘縣夲稟知本日受事稟見二十七日截取同知方駿由京驍放來省稟到二十八日監渡通判莊稟見卯辭赴任候補違判胡瀚稟辭赴錢江緝私差二十九日鄞縣楊稟見稟辭赴任即用縣葉南金稟知奉爵司委纂交省例差卯見黃福元稟奉憲委鼓下文叅差稟見卯謝候補縣馮兆松稟知前著松湯縣任內交代初限算清回省稟到卯見三十日郭文澧稟辭也瓶綏保甲即用縣何士循稟知審司委催台州衛交六

金陵官報

○三月二十九日候補道章陰荼廣渡王廷訓均辭赴蘇調署山陽縣程鑫辭三十日委署吉宗縣李孟康辭赴任典史王曾廉到由蘇來縣丞查有銳稟知通判朱處凱病故丁憂縣丞俞明謙稟謝四月初一日同知李炳稟知到太平門稽查兼後湖深甲差通判蔡廷驥銷保甲發番差理問番驗銷太平門稽查並到城內保甲文案差縣丞黃傳熲稟知赴高郵太州分銷香泰差藩牘牌示淮安府張球又徐州府桂中行尚應飭回本任初二日同知李尊新銷太平門保甲兼後湖差初三日江蘇候補縣丞何亮渠稟知初四日雲臺開壩候補巡檢吳永勳稟知由蘇州斯餉回初四日知縣朱文炳由浙省諒綵捐回並稟知十六年浙省賑捐案內蒙浙撫憲批保候補缺候以直隸州用

美佛羅斯製貢 國邦補益藥水

專治肝勞　肺癆癆瘵　飲食停積　胃口呆滯　心悸多驚　四肢酸軟　身虛體弱　陰損陽虧　宗筋不舉　氣血衰敗　酒色過度　水土不服　小兒不長成　小兒血不強壯　病後元氣未復　精神委頓　吸烟入身體瘦弱　烟癮新斷精神恍惚　傷寒症初愈軟癱以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路晉隆洋行寶街晉隆分行暨眞濟藥房等四家購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角原箱十二瓶價目格外公道批折另議

美國佛羅斯醫生謹啓　甲

薩波料

何謂薩波料薩波料者係堅硬之皂普天下與別不同除衣服外無一物洗不乾淨薩波料有何用薩波料者可洗淨油漆及各樣木器可洗油布地板子架子與新者無異以及碗盆鑪一切油漬均可洗淨刀馬口鐵洗之可以雪亮五金各物洗之可去舊鏽污垢用之亦不費事何人用薩波料答曰無人不用薩波料如修補牙齒人將假牙洗滌即能簇新醫生所用刀等件洗之亦能潔淨剪子及餅師等皆用此物洗鍋及罎子一切物件牛乳棚之馬口鐵桶皆用此物洗淨工人所用傢伙亦用此物洗滌管機器人亦用此物洗機器馬車房亦用此物揩皮條及馬車洗馬住宅傭人亦用此物洗門窗地板傢伙木料烟管烟槍等物當兵之人亦用此物揩洋槍等兵器其餘尚有千萬用處現在各洋廣舖及各藥房俱有寄售豐裕洋行在中國北邊代造薩波料之作場躉賣此佈

甲

小心霍亂病　米富洋行告白

啓者凡人無論夏天冬天均要保護身體照中外醫生所論養生之法大抵相同至夜間總須將身體蓋煖絨毯綿被二者均是重物蓋之必出多汗至夏天更不相宜本行所售外國來柳條綢被頭最爲合用不論八家貧富均可用之緣此物外觀既美而且輕軟異常蓋之亦極溫煖每逢夏天所以多生疾病者一因身上不蓋物件一因無相宜之物可以蓋故也本行所售之柳條綢被蓋之不寒不熱亦不得濕氣可保肚腹不受寒亦不生霍亂病售此被者惟本行一家其餘均是假冒所售之物與本行不同此被售與官商業已不少凡人欲保護自家身體或保護家中幼孩身體均應購用此被花樣有柳條者亦有無柳條者有柳條者每條不過取價洋一元無柳條者每條取價洋一元六角其售與幼孩備用者每條取價洋一元四角外埠函購者可以立時寄去又接到倫敦來糖裝在匣內其匣極爲精緻買一匣者洋二角買六匣者洋一元糖內並無油又倫敦來男女所用綢布洋傘又遮太陽眼鏡每一對洋二角五分價最便宜又蠟條自來火洋一角可買十匣此種自來火最爲合用便宜與別家不同又鏈衣線每箱有二百碼之長一百四十四箱計洋三元各色花樣法蘭絨其價與倫敦一律本行之價極便宜不二價欲躉買者可以另行商量此佈

甲

臨城煤礦局　小屏鈕秉臣謹白

啓者敝局於光緒八年冬稟　欽差北洋通商大臣李委辦內邱煤礦糾股本未齊功虧一簣其時僅開平辦有成效此外皆未得手無怪人觀公司爲畏途也敝局本擬撤局歸去因思既確知此方之煤層厚而堪大備淺嘗中止不惟入寶山而空還且風氣所關與富強根本要圖大有窒礙是以勉竭駑末復於光緒十一年冬勘得臨城石村一帶煤苗堅厚仿照土洋兩法開採有成歷年贏餘皆遵照籌備海防經費定章按一成提報在案並將辦內邱時所集徐子靜觀察等股分均照數還清現敝局在該處經營礦務業經十年所有煤斤衰旺情形確有把握探得深至四十丈有煤八槽一槽至五槽皆厚約四五尺在二十五丈以上下隔青石頂約厚二丈頂下煤三槽每槽厚以丈計其質性火力之猛烈經久可頡頏外洋上等之煤眞富國富民之寶藏也敝局現出之煤乃第三第五兩槽以其淺而易取足供土銷故未力求精進查石固村距寶晉縣北濾村之澧河碼旱道九十里每噸需運費二兩雖比市價較昂亦可行運但車駝轉折弊竇頗多是以銷路不暢難推廣因思土採土銷雖與商股有裨究與富強宏圖無甚關係若修鐵道四十里至柏鄉縣再挑柏鄉至澧河之舊河身五十里則火車轉運一水直達津沽費減利豐公私兩益茲在本窰之東另行擇地開採仿照洋法辦理期盡地利計需費約在四十萬撥招四千股每股作銀一百兩不生坐息得利多寡按股均分近有願入者一千股尚少三千股如有願入者請函致天津南門外製造局委員王沛農太守錫恩處詢問一切先行掛號暫不收取股銀至本年將有此足額再議詳細章程如不足額不敢開辦凡已掛之號仍作罷論因在內邱欵資停工殷鑒不遠與其股本不敷惟有另籌辦理不敢輕蹈前轍也

乙

上洋英大馬路長盛號

專精修理鐘錶新到各國上等金銀売對時辰石鑽洋琴譜鑲皮盒藥水眼鏡發售諸尊賜顧信公道

乙

限期出根

諸友託代投壬辰文進士闈姓票根如未交銀者限期四月初六日出清逾期自誤幸此佈聞梁愷佛內喜得信啓

乙

造紙局出賣

啓者造紙局茲因歷年虧折生意不前積欠鉅欵追得將所有地基房屋機器等項一概招人承買如合意者請至本局面議此佈經理人曹子俊謹白

上海協安典記

本號專兑發呂宋大票歷已多年廣售出大彩遠近馳名今售英五月票批發零沽原班回件收兌紅票公道此佈

乙

買票須憑信實

天[illegible]

英六月票單張五元八角分條[illegible]

輪船往神戶

啓者本行輪船名配而美司淮於十四日開往神戶各寶號如有貨物請來面談其水腳格外公道此佈

仁記洋行啓　甲

合家戴德

敝內年甫二旬懷孕九月正月廿日因臨盆太早致胎橫臥腹中已逾兩日合家驚懼幸友人云本埠虹廟東京都同德堂保產催生丸靈極卽以洋四元購丸二顆服之卽產一男心感之極登報以謝

小東門內濂溪後裔誌　乙

常州府幕范乾園誌

余年六旬烟癮二錢以洋二元購上洋英大馬路虹廟東首五福弄口京都同德堂大藥房雙料鎗上戒烟淨藥膏二兩半服之半月幸已丟鎗讀其仿單註明用本草藏過藥品左文襄公謂之仙術佛心誠悉歸

輪船往烟台仁川長崎釜山元山

啓者本行薩租麥曉輪船名松宋於禮拜日郎十二早八點半鐘開往烟台仁川長崎釜山元山埠小包收至十一正午十二點鐘爲止如各寶號欲裝貨搭客者請至本行面議可也此佈

日本公司啓

洋房召租

河南路洞芳居北首第六十二號寶泰洋貨店底子大洋房一所又東棋盤街濟雲閣烟館底子裴進六樓六底四廂井天灶披寬暢如蒙貴客欲租者請至五馬路本帳房面定可也

德和洋行告白　甲

腸紅丸

專治大便下血遠年新得服下應效如荷本堂誠心濟世採選上品正藥矯工修合近有射利之徒以偽亂售貽悞非淺如蒙賜顧請認明葉壽正圖記庶不致悞寄售興記綢莊晉昌綢莊吳祥泰京貨

乙

漢口新開億中洋行

本行開設正街廻龍寺口運售按月呂宋大票收兌紅票無不格外克己遠方信購原班回音電報及對號單到漢卽有信咨倘蒙賜顧決不致悞

英商億中啓　乙

告白

茲有麥家圈光記糖菓并食店因於另圖別業自願將全盤頂與和記開張如有各寶號賒借等項一概向光記自理與和記無涉此佈

光緒十八年四月初八日

和記謹白

四知堂監製一天愈白濁

此丸用珠珀上料秘製當治五淋白濁其效如神大瓶二元小一元○立止儒正頭風膏每罐五十六文○頭痛太陽膏每對七文○立斃臭虫藥水二角上洋英老巡捕房對門

乙

眞不二價

本號分設上洋棋盤街開張有年向來貨眞價實名馳各省今因遷立上首數家門面立批發包退回換凡係本號貨必須認明本號招牌無不致悞

乙

杭州德記號

照申批發老德記藥水代拆呂宋大票中外信任只此一家並無公司分行近多冒混賜顧圖賭指定大井巷元元泉[illegible]橋門[illegible]方免[illegible]誤

乙

遺失派司

茲一千八百九十一年七月卅號由大通輪九江來○陵下纖派司一紙計六十八件計七十八擔九十三斤其派司遺失已向海關聲明作爲廢紙告白

乙

上海中華匯理銀行告白

本銀行現備股本銀五十萬磅日後可增至一百萬磅本銀行以香港為總行香港董事未士機利士 未士希士 未士活頓 陳傑臣翁 周東生翁 關愷川翁 總司理入未士卑厘啡 上海董事徐若香翁 許秉鈞翁 劉貫經翁 馬眉叔翁 湯癸生翁 司理人未士高韓識 本銀行分設英京倫敦 日本橫濱 中國上海廈門及各通商口岸外洋新加坡檳榔嶼印度新金山美國各口舊金山等處 本銀行專做各種押款存棧穩妥貨物按揭銀兩各口匯票以及各項銀行生意 諸君如有銀兩欲存放本銀行者以十二個月長年給息按每百兩計銀五兩六個月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈 英一千八百九十二年四月廿七號 謹啓 甲[illegible]

大東惠通銀行

啓者本銀行資本英金二百萬磅又公積英金二十二萬五千磅總行開設在英國倫敦外國總董係怡和行之開錫惠恩利行之恩利公平行之愛未生匯豐銀行之麥格林前沙遜行之沙遜都阿行之都阿共六位上海董事係怡和行之沙遜行之馬士美最時行之國夫公平行之百露斯脫其四位所設分行在香港孟買格拉吉打新加坡檳榔嶼長崎神戶橫濱廈門福州天津等處凡各種房產貨物等皆可向本銀行作押款并各種銀錢來往又本銀行代客收存銀洋存三個月者付息三厘存六個月者付息四厘存十二個月者付息五厘特此布問 經理本銀行事務人陶耳溥啓 甲[illegible]

吐血藥膏天下無雙

家母身體素弱月前忽染吐血咳嗽症求徧諸醫服藥無靈病症日來十分危險憂悉萬分近聞友人云自來水橋北東桃源坊益三堂寶號內勞傷吐血藥膏應效如神立兌二元一料服下數天不覺其症若失果有起死回生之妙不虛傳 石路鄰鑫和手棧主啓

合豐衣莊

本莊揀選原典估衣專辦各色綢緞時式新衣自運粗細皮貨 不合包退回換 加重料克已 再兩七角承蒙賜顧童叟無欺棋盤街中

廣東普仁堂

白濁之症多因酒濕燥熱而成或因花柳遺中尿澀遂至小便不通水管刺痛乃花柳之惡毒誤信也以早為調治去其熱毒免至貽患叢生若果調理延緩日久成淋有傷本質本堂創製此丸屢經應驗無論新舊赤白淋濁服之立效每瓶洋三角並行名搜查丸應驗非常每瓶洋五角 今特分設上洋棋盤街開 乙[illegible]

歷代名稿彙選

是書古草堂主人不惜殫數寒暑廣搜前人名稿不下百數十種上自明永正以迄國朝乾嘉精心抉擇彙為一編因其名曰歷代名稿彙選蓋制藝一道國家功令悉以清真雅正為宗近科鄉會尤為力爭風骨不徒以聲調見長是編所選則皆胎息渾厚氣魄沉雄之作每部裝十六本碼洋六元願者請至上海千頃堂各書坊寄售 餚香齋 汲綆齋各省書坊發售 [illegible]

上海屈臣氏

烏鬚水

此藥水善能烏鬚髮令黑無論鬚髮生成何色皆可染之烏潤並無損壞皮肉之弊與市上所賣者大相懸絕諸君如有要用者請嘗試之藥包內另有仿單開明用法每罐洋一元小五角上海英大馬路棋盤街中市兩家 屈臣氏大藥房告白 甲[illegible]

[illegible]洋行

新到各種金銀大小打簧金表千里鏡量天測地尺一應俱全並有各種仿古老式表批發請至英大馬路老德記對門一號門牌 [illegible]

告白

啓者本行現在由外國特派密四白朗所造黃黑婆子派利水鞋油出口貴賜顧者請本行面議其價格外公道特此佈 曇司洋行告白 甲[illegible]

上海同文書局告白

南海康長素先生所箸新學偽經考十四卷在本局售此書者得覽見毛詩古文尚書周禮左傳爾雅說文皆是偽書為二千年未闢之學海內爭先快覩者也初印白紙精本收回紙墨工價銀二兩 乙[illegible]

新到牛痘苗

本藥房現有新到奇異妙品牛痘苗一經種後永不再出天花此種痘苗經各國著名醫家試驗現已廣用僉稱妙品現各醫家皆用此等痘苗較從前之苗最為妥當本藥房濟世為心專運此等痘苗銷售每逢公司船均有寄到凡仕商賜顧者請認本藥房招牌庶不致誤 甲[illegible]

包一服全愈

此水專治五淋白濁經驗多人馳名四遠凡染是症服飲一瓶立即全愈每天服飲兩次先飲後飯飲至兩天其症半失五天全愈不但除病且益精神百發百中每瓶洋一元半中瓶八角白濁丸四角白帶丸四角 興讓街仙壽齋 乙[illegible]

上洋大馬路老德記洋行

本行開創已有數十年矣所售各藥揀選頂好品料不論內外疾病按症配給無不見效現代辦各種器機器材料代客定貨等今天時步寒應補體固神藥物統已製就新荷早來賜顧其價無不克已 [illegible]

十全大補丸 百補固精丸 補氣補血藥 發四夫對唔 扶陽種子酒 貢邦補益藥 百補鐵質汁 寧神安眠藥 上品魚肝油 坤順種子丸 滋腎種陽丸 補益牛肉汁 戒洋烟參片 麥精魚肝油

書者即知戒烟法

此書蒙 克己翁賜章鑒定 倉場督憲宗室鍾 暨 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後勝中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容顏冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑既瘦復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根蜂蜜丸無凸凹形即係假冒藥另有狐騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥半元十日退清 髮濟藥六角半 重生 淋濟藥等二角 瘡 痢 瀉 目疾等藥一角 賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啓 乙[illegible]

老沙遜行啓

本行今有輪船名嗎囒打哩嘜定於四月廿日開往新加坡香港庇能等埠 甲[illegible]

保險公司告白

英國倫敦北英商老保火險公司資本銀二十四兆有餘

又熊賈興有甯保火險公司資本銀五十兆有餘

啓者本公司在上海專保中西二商火險一切房產各貨物已十有餘年據有外國權柄國家准據在上海辦理火險之事現本行仍設在五馬路第三號門牌諸君賜顧者請至本行面議自當悉心照辦其保價與別家一律特此布聞 巴勒洋行啓 甲[illegible]

仙傳延壽丹

此方得自大明徐春甫太醫所傳嘗曰兩川有一大人名陳轉運到於青城山下見一婦人在高山上望南行走如飛約年三十餘歲手執棒一條赶一百歲老兒轉運問婦人曰因何打老兒婦人答曰是女之孫我乃五百餘歲老兒一百十二歲是老兒不肯修煉服藥所以打之轉運下馬跪拜曰願求此方傳流濟世人因取名焉能治五勞七傷陽氣不舉真氣衰弱精神短少不能行走小便無度眼目昏花腰膝疼痛兩腳麻冷每服二錢服五日便覺身輕服至十日精神爽快服二十日耳聾響亮手足輕健一年白髮還黑行步如飛之遠服之百病皆除長生不老每瓶洋一元上洋北巡捕房對門 廣東接元堂何均年選料監製 乙[illegible]

告白

南北腿業認捐於本年四月朔起歸甯商萬有全二家承辦現奉局憲示諭嗣後貨到先向萬有全兩認捐處領取提單始可提貨滬上各鋪已經關照恐水客商販未及週知倘無單提貨察出議罰為此登報賜照 [illegible]

必得中常出大彩

[illegible]

英四月份二彩第一萬五千八百三十六號雙張由本行門莊售出得主二馬路中和行內二張李先生得一萬元又半張門售與李遇生元衖手轉售一利銀行內二萬元入得洋一萬元共計洋二萬元後電到洋兌去匯二公之陳恭而小行之常出大彩特此聲明今售英五月票諸君速來 乙[illegible]

雙龍洋行聲明

啓者本行主人向來在美記洋行執業現在英大馬路二十三號門牌開設鐘表行代客辦理時辰表及各式鐘表行船傢伙眼鏡九各種明目之件其價格外公道現在新到鐘表眼鏡等極多此佈 [illegible]

慎安堂批發大票

現售英五月份呂宋大票著意批拆并收兌本堂紅票價皆大市兼匯兌呂宋香港粵東銀兩惟本堂等之票各行均另有驗圖記若非本堂之紅票概不收兌誤恐魚目混珠之弊蒙貴客惠顧請認明本堂中西文圖章庶可無誤 此佈 乙[illegible] 上洋 廣揚興 廣惠和 盛泰祥 普仁堂 全啓

八寶紅靈丹

秘方選料精製八寶紅靈丹大瓶洋角半小瓶每洋一百瓶香痧氣丸每洋一百廿五瓶廿露午時茶每洋八盒藿香正氣丸太乙醬提丸每五十丸麝香飢龍丹諸葛行軍散並各蟾丸發售貨真價廉廣東存心堂分設上洋棋盤街 乙[illegible]

上海泰來洋行謹白

啓者本行經辦德國什好廠魚雷船係中外各國賞鑒第一利器又漫利夏廠新式後膛連珠鎗亦係靈捷甲於諸鎗並兼辦各國軍械機器五金雜貨一切齊全現有新製無烟火藥尤為精奇因在滬開行已三十餘年久著誠實上年特添設天津分行以便南北各省官商就近採購今幷請有熟悉各種機器之洋匠能打圖樣代為安置如蒙賜顧交易客價概從克已此啓 [illegible]

上海德華銀行告白

如有本埠招商各棧貨物單均可向本行抵押銀兩其息格外從廉此啓 甲[illegible]

廣東鎮同春堂

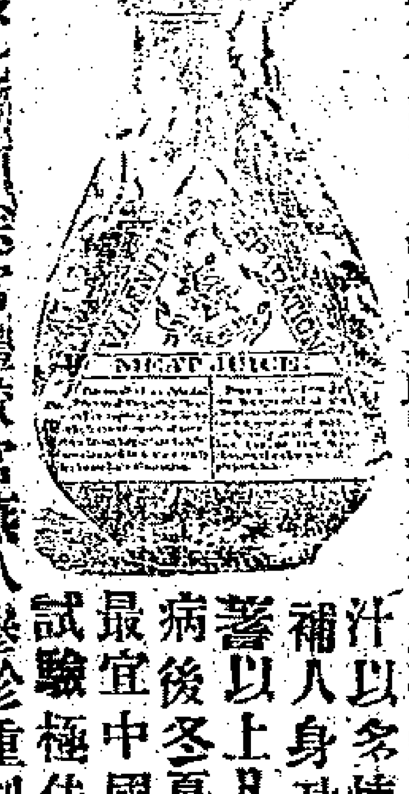
馳名龍涎香戒烟丸

同春堂戒烟丸

此丸集以少制參以香製勝應效如神包易戒斷內用犀牛黃以去頑痰龍涎香以化烟積正其本人參北鹿茸以培元補氣其餘尤茯苓草藥取熬膏去渣取其精液而為丸是以丸少而力大易戒又易戒服丸後如食足烟之精神且能令其聞烟反厭而心引不生頓覺前非轉覺戒烟之為易耳其初戒也開胃提神固無痰喘燥泄半戒則人肥氣壯盡除枯槁顏容戒斷後轉弱為強更喜腎元復固是誠戒烟之最善法也即未戒者聞服亦可除痰隨時尤能頂引無烟引者氣痛痰喘瘧疾夜夢遺精等症服丸二粒立效如神大瓶洋五角小瓶洋二角半單料洋一角上洋老巡捕房對門開張分設江西溫州杭州蘇州鎮江無錫發售 乙[illegible]

上海中西大藥房

[illegible]牛肉汁



本艸載牛肉益氣血養脾胃補虛損壯元陽健筋骨消腫利濕泰西牛不耕種養以作餐其功尤效今美國法曼真醫生用極好牛肉提取元汁以多煉少大補人身功在參薈以上凡體虛病後冬夏服之最宜中國傳相試驗極佳近來常服此物用送官禮較官燕人參珍重刻由本藥房代售請認四馬路轉角洋房庶不致誤每瓶價一元四角如買六瓶價九扣 乙[illegible]

[illegible]告白

佑寧公司英歷叭年設在英京今已一百七八十年資本厚實今託上海泰隆洋行經理常保房產貨物保費格外公道倘蒙紳商賜顧請至本二馬路本行帳房面議是禱 司事竺錦章謹啓

新開

鴻昌號發批

自運呂宋票批發專拆同業兼售門市遠處信購原班寄奉紅票現兌外古己今五月份票雙張十二元單張四[illegible]條照算如蒙光顧請至上洋棋盤街中 乙[illegible]